

# МАГНИТОГОРСКИЙ МЕТАЛЛ

Орган парткома, профкома и заводоуправления Магнитогорского ордена Ленина и ордена Трудового Красного Знамени металлургического комбината

№ 108 (4384)  
Год издания 28-й

СУББОТА, 9 сентября 1967 года

Цена 1 коп

## Вес больше, время — меньше

Коллектив 21-й мартеновской печи, где сталеварами В. Аленкин, В. Булгаковский, В. Полубояров и М. Ильин, добился в нынешнем году хорошего веса плавок. Каждая плавка в среднем на 31 тонну «тяжелее» нормы.

С начала года коллектив выплавил 4754 тонны стали. Замечательно трудятся сталеплавильщики 22-й печи во главе со сталеварами П. Федяевым, С. Полянским, В. Журавлевым и А. Феоктистовым. На каждой плавке они экономят 10 минут. С начала года ими выдано сверх плана 1094 тонны стали.

Сентябрь начат успешно.

В. ТОМСКИЙ.

## ТОЛЬКО ЗА ШЕСТЬ ДНЕЙ...

Хорошими производственными результатами отметил начало сентября коллектив участка № 1 копрового цеха. За шесть дней мартеновцам отгружено дополнительно к заданию 464 тонны металлолома.

Руководит коллективом исполняющий обязанности начальника участка коммунист Владимир Александрович Медведков. Он — один из старейших работников копрового цеха, второй десяток лет уже трудится на участке. Начиная машинистом электрокрана, потом как знающего производственника, хорошего организатора его выдвинули на должность мастера производства.

Самых лучших результатов добился на участке коллектив первой бригады, руководимый мастером Владимиром Васильевичем Мироновым. Тон ударному труду задают здесь машинисты кранов Юрий Арзамасцев и Иван Красильников.

Ф. КУДРЯВЦЕВ, плановик-экономист  
копрового цеха.

## Премензии мебельщиков

Дружный коллектив мебельщиков закончил производственную программу восьми месяцев на восемь с лишним суток раньше срока. План августа был выполнен на 107,3 процента. Это, конечно, большое достижение. Умеют работать мебельщики.

Но они могли бы трудиться еще лучше, могли бы из месяца в месяц добиваться еще больших результатов. Не дает коллективу развернуться в полную силу отдела снабжения комбината. С началом каждого нового месяца начинаются перебои с поставкой различных материалов, без которых невозможно изготовление мебели.

Начался сентябрь, и по традиции не хватает лака, строганой фанеры. Да и та фанера, которую получают мебельщики, на фанеру не похожа. Из-за перебоев в снабжении этими материалами коллектив отстал от месячного графика реализации продукции на 2000 рублей.

По отгрузке готовой продукции цех также отстает на один вагон. Подвели железнодорожники: шестого августа они подали вместо положенных двух вагонов только один.

Х. ЧЕЛНОВ, и. о. начальника БТН  
мебельного цеха.

В августе хорошо потрудились коллектив 32-й мартеновской печи первого мартеновского цеха, где сталеварами В. Петровчан, В. Семенов, И. Лапшов и В. Чуманов. Ими выдано 600 тонн сверхпланового металла.

В сентябре дружный коллектив добивается новых успехов.

НА СНИМКЕ: сталевар  
В. ПЕТРОВЧАН.

Фото Н. Нестеренко.



## ТАКОЕ ОТНОШЕНИЕ ТРУДНО ПОНЯТЬ

Внутризаводские перевозки осуществляются у нас, как известно, локомотивными бригадами, каждую из которых составляют машинист локомотива, его помощник и составитель. От работы этих бригад зависит выполнение государственных заданий не только цехом ЖДТ, но и выполнение плана любым цехом комбината, поэтому относиться к этим профессиям — к подбору кадров и воспитанию их — необходимо со всей серьезностью и ответственностью.

При цехе ЖДТ имеется филиал учебно-курсового комбината. В филиале этом на протяжении тридцати с лишним лет осуществляется подготовка машинистов электровозов, паровозов, тепловозов и их помощников. Имеется также школа мастеров.

Но ни разу еще не организовывались курсы составителей. Такое отношение к составительским кадрам трудно понять. Ведь составитель является младшим командиром в бригаде. Нет составителя — локомотив стоит без действия где-нибудь в тупике.

Только однажды, по окончании войны, профтехучилище выпустило группу составителей для транспорта. Это было грамотное пополнение. Многие из выпускни-

ков работают сейчас средними командирами на транспорте, а остальные зарекомендовали себя с самой лучшей стороны.

Хороший опыт не нашел почему-то широкого распространения. Подготовка кадров составителей производится сейчас староредевским способом: принимают нового рабочего на должность сцепщика, прикрепляют его к составителю для практической подготовки, а для теоретической подготовки вручают книгу инструкций. По истечении определенного срока дела-

то производство пополняется ему подобным.

На транспорте комбината не хватает в настоящее время составителей. Нехватка их остро чувствуется, например, на станции Заводская. Объясняется это частично тем, что работа на этой станции самая трудоемкая на внутризаводском транспорте. Составители работают здесь зачастую без выходных дней, а за это приходится оплачивать многие сверхурочные часы. Иначе нельзя, потому что даже при такой «системе» не единичны случаи, когда локомотивы простаивают в тупиках по целой смене из-за отсутствия составителей.

Недостаток составительских кадров резко отражается на трудовой дисциплине. Об этом наглядно рассказывают цифры роста прогулов и случаев пьянства в службе эксплуатации ЖДТ.

Все это говорит об одном: необходимо создать при учебно-курсовом комбинате группу по подготовке составителей, чтобы на транспорт приходили не случайные, а знающие, грамотные люди.

В. ГЕРАСИМОВ, машинист  
паровоза ЖДТ комбината.

## ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

ют беглую экзаменовку, и все: новый составитель готов.

При такой подготовке кадров отношение новичка к труду, к своим обязанностям, подготовленность его к новой работе зависят от наставника. А они ведь разные бывают. Попал новичок на практику к дисциплинированному и трудолюбивому товарищу — выйдет из него толковый работник; если наставник — разгильдяй,

## ИНТЕНСИФИКАЦИЯ АГЛОМЕРАЦИИ

Повышение производительности аглолент и прочности агломерата является главным мероприятием в подготовке шихты для доменной плавки на комбинате.

Для увеличения производительности аглолент предлагается предварительно подогреть агломерационную шихту на ленте перед зажатием с целью удаления влаги из шихты. Это мероприятие увеличивает газопроницаемость шихты, не нарушая структуры ее зерен. Процесс агломерации протекает в два периода: первый — подготовка шихты к зажатанию, второй — зажатание и спекание.

На заводе имени Дзержинского промышленные исследования шихты с разной влажностью показыва-

ли, что номинальная влажность 8—9 процентов дает наилучшие показатели равномерного распределения коксика, известняка, возрата в концентрате и получение наиболее прочного агломерата.

При меньшей или большей влажности эти показатели ухудшаются. Это объясняется тем, что комочки шихты имеют наиболее высокую прочность при этих условиях.

На аглофабрике Южного горно-обогатительного комбината проведены промышленные испытания по влиянию воды, подвергнутой магнитной обработке, на процесс окомкования аглошихты. При спекании шихты, содержащей 100 процентов тонкого концентрата,

увлажненного водой, прошедшей магнитную обработку, производительность агломашины возрастает на 6 процентов.

На основании проведенных исследований установлено, что выдерживание шихты с добавкой обожженной известки является эффективным методом интенсификации процесса агломерации и улучшения качества агломерата.

На аглофабрике Ново-Тулского металлургического завода в опытах термообработки агломерата при температуре 1050—1080 градусов обеспечивается максимальная степень расклевывания, связи, достаточно высокие скорости окисления серы и углерода и значительно улучшаются металлургиче-

ские свойства агломерата.

В Японии до спекания порошковой железной руды производили подпрессовывание слоя шихты на 5—20 процентов его первоначальной высоты. Для подпрессовывания шихты использовали каток, установленный между загрузочным устройством и камерой зажатия. Применение такого способа спекания позволяет получить агломерат повышенной прочности, увеличение удельной производительности аглоленты.

Для улучшения гранулометрического состава шихты и ускорения процесса агломерации в США используют в качестве добавки бе-

тонит и огнеупорную глину, что хорошо гранулирует легкий концентрат.

Наконец, использование силы вибрации наклонной плоскости, на которую из одного питателя подается концентрат, а из другого питателя — связующее вещество.

Кроме того, известные мероприятия по использованию пара, кислорода, природного газа, водяного орошения в конце агломерационной ленты и другие способствуют увеличению производительности аглолент и получению более прочного агломерата.

П. БОГАЧЕВ,  
старший инженер ОТИ.

## УГОЛОК ТЕХНИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ

## ВСЕ РЕЗЕРВЫ — В ДЕЙСТВИЕ!

Год юбилейный шагает по стране — второй год пятилетки. Сколько их, таких пятилеток, за плечами у наших металлургов, и каждая из них — это дерзание, мужество, радость больших трудовых побед и многие миллионы тонн сверхплановой продукции.

По выплавке стали отечественная металлургия вышла в этом году на стомиллионный рубеж. В этом успехе заложена большая доля труда и сталеплавильщиков Магнитки.

Но разговор сейчас нужно вести не о достижениях наших сталеваров, а о том, в первую очередь, что мешает им в работе, о тех неиспользованных резервах, полное использование которых поможет им работать еще более высокопроизводительно.

Шестого августа в красном уголке второго мартеновского цеха состоялось открытое партийное собрание с повесткой дня «О выполнении Постановлений ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О мерах по обеспечению высоких темпов развития черной металлургии в соответствии с Директивами XXIII съезда КПСС по пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР на 1966—1970 годы».

Собрание было многочисленным, обсуждение этого вопроса прошло очень активно, выступило около 20 человек.

Да иначе и нельзя было. Производственные дела в цехе складываются пока не самым лучшим образом. В августе коллектив ценой больших усилий сумел покрыть долг и выплавить около тысячи тонн сверхплановой стали. А до юбилея Советской власти, к которому коллектив обещал дать десять тысяч тонн сверхплановой стали, осталось ведь совсем немного — всего два месяца. Ясно, что нелегко придется сталеварам.

В отличие от прошлых лет комбинат уже в августе имеет план по производству основных видов продукции на 1968 год. В нем, в частности, предусмотрен дальнейший значительный рост производства стали, и, понятное дело, в новом году возрастут требования к сталеплавильщикам второго мартеновского цеха. Времени до начала нового года еще достаточно и его нужно полнее использовать для подготовки к работе в условиях повышенных требований. Нужно только, чтобы каждый член коллектива проникся ответственностью, полным пониманием задач, стоящих перед металлургами.

Выступивший на собрании директор комбината т. Воронов в своем докладе, насыщенном конкретными примерами, рассказал собравшимся об успехах отечественной металлургии, о больших задачах, поставленных перед металлургами страны, о возросших и все возрастающих требованиях, предъявляемых к качеству продукции металлургов. Затем т. Воронов подробно остановился на положении во втором мартеновском цехе.

Построен цех уже довольно давно, и многое в его проекте можно считать устаревшим; но по своей мощности он может еще соперничать со многими цехами страны. Коллектив его доказал в прошлом году, что можно при имеющихся условиях добиться высоких производственных результатов, но в этом году, в то время, когда каждый считает своим долгом прийти к празднику с хорошими трудовыми подарками, внести свой достойный вклад на юбилейной вахте, — значительно сдал свои позиции. На отдельных агрегатах в этом году работают хуже, чем в прошлом.

Одной из основных причин такого неудовлетворительного положения является отсутствие правильной организации производства.

Выпуск плавков сдерживает часто из-за малой пропускной способности разливочный пролет. В мероприятиях по выполнению постановления партии и правительства намечено перейти на разливку стали с двухрядным расположением изложниц. Пока этого нет, надо бы за счет твердого графика выходить из положения, а график, напротив, сплошь и рядом нарушается: то совсем на одной плавки, а то вдруг сразу шесть. Как тут справиться разливщикам с такой задачей? Ясно, что их пролет захлебывается от такого «обилия», выпуск плавков задерживается, а это в свою очередь отражается на стойкости печей. Снижение же стойкости агрегатов вызывает увеличение расхода огнеупорных материалов, что неизбежно ведет к увеличению себестоимости металла.

Одним из путей увеличения производительности агрегатов является увеличение веса садки. Его намечено довести в среднем до 420 тонн. Сталевар с одиннадцатой печи Д. Студеникин сказал, что коллектив может уже сейчас значительно увеличить вес плавки, но вопрос упирается в разливочный пролет: нужны чаши большого объема. Д. Студеникин и многие другие говорили о необходимости улучшения качества заправочных материалов и шихты. Многие выступавшие отметили также необходимость увеличения давления воздуха, подаваемого в печи.

Заместитель начальника цеха т. Казаков обратил внимание коллектива на потери от аварий при выдаче плавки. На каждой плавке сталевары недодают по 4—5 тонн стали, что в итоге за месяц дает внушительную цифру. Агрегаты часто выходят из строя по той причине, что в цехе забывают порой о теплотехнике, сталевары недостаточно внимательно следят за своими агрегатами. Много металла из-за нарушений технологии уходит в брак. Копровики извлекают ежедневно больше двухсот тонн «продукции» второго мартеновского цеха.

— Новый год не за горами, — сказал в своем выступлении секретарь партбюро т. Абаев. — Мероприятия, должны устранить многие имеющиеся недостатки, увеличить производительность уже составлены. Осталось приступить к их осуществлению и думать над вскрытием новых резервов.

Председатель цехового комитета т. Воронов призвал к широкому разъяснению на рабочих собраниях задач, поставленных перед металлургами партией и правительством, и тех конкретных задач, которые нужно решить коллективу цеха; призвал резко улучшить наглядную агитацию, усилить работу партийной, профсоюзной и комсомольской организаций, взять под контроль выполнение намеченных мероприятий.

Собрание вскрыло многие недостатки, поступило немало деловых, конкретных предложений по улучшению работы цеха. Этот крупный разговор, несомненно, пойдет на пользу коллективу. Агрегаты находятся сейчас в хорошем рабочем состоянии, у коллектива сталеплавильщиков второго мартеновского цеха имеются все возможности для того, чтобы обеспечить значительный рост производства стали.

— Хуже всех мы работаем, — сказал в своем выступлении начальник смены т. Никуленко, — обидно коллективу сознавать это. Чтобы вернуть былую славу, нужно, не надеясь на помощь со стороны, самим нам как следует потрудиться.

Очень правильно сказал т. Никуленко. И по выступлениям на собрании можно было сделать вывод, что так же, как Никуленко, думают многие сталевары.

Ю. АЛЕКСЕЕВ.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЦК КПСС И СОВЕТА МИНИСТРОВ «О МЕРАХ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ВЫСОКИХ ТЕМПОВ РАЗВИТИЯ ЧЕРНОЙ МЕТАЛЛУРГИИ В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВАМИ XXIII СЪЕЗДА КПСС ПО ПЯТИЛЕТНЕМУ ПЛАНУ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА СССР НА 1966—1970 ГОДЫ» НАХОДИТСЯ В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ МЕТАЛЛУРГОВ МАГНИТКИ.

## СЕМИНАР ПАРТГРУПОРГОВ

состоялся 5 сентября в парткоме комбината. Цель его — ознакомить рабочих первичных партийных организаций с Постановлением Центрального Комитета партии и Совета Министров «О мерах по обеспечению высоких темпов развития черной металлургии в соответствии с Директивами XXIII съезда КПСС по пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР на 1966—1970 годы».

Секретарь парткома комбината т. Пивоваров, который в составе магнитогорской делегации побывал на Всесоюзном совещании металлургов в Кремле, подробно рассказал руководителям партийных групп о решениях партии и правительства и о том, какое значительное место отводится нашему металлургическому комбинату в выполнении пятилетнего плана по производству стали, чугуна, проката.

Он отметил, что первостепенное внимание будет уделено дальнейшему совершенствованию уже работающих агрегатов, оснащению их новейшей

техникой, механизации и автоматизации трудоемких процессов, а также изысканию резервов, могущих дать значительное увеличение выпускаемой продукции и повышение производительности труда.

Особое внимание партгрупоргов т. Пивоваров обратил на то, что в отличие от прошлых лет коллективы цехов уже сейчас имеют утвержденный план на 1968 год. Поэтому разработка и осуществление конкретных мероприятий, обеспечивающих успешное выполнение этого плана, предусматривающего значительное увеличение выпуска чугуна, стали и проката, — одна из главнейших задач сегодняшнего дня для каждого члена многотысячного коллектива комбината, и в первую очередь, для каждого коммуниста.

Во всех партгруппах цехов и производств необходимо проводить широкую разъяснительную работу, чтобы каждый коммунист проникся еще большей ответственностью за выполнение решения партии и правительства.



Своевременный и качественный ремонт оборудования обеспечивает ритмичную работу всех агрегатов и дает возможность коллективу третьего листопрокатного цеха выполнять обязательства, принятые в честь славного юбилея Родины.

Хорошо трудится здесь дежурный слесарь агрегатов резки Ю. П. Мещеряков. Изучив хорошо оборудование, он своевременно замечает неполадки и быстро их устраняет.

На снимке: Ю. П. Мещеряков за работой.

Фото Н. Нестеренко.

## Проверяем выполнение юбилейных обязательств ПО ВСЕМ ПОКАЗАТЕЛЯМ — ХОРОШО

В этом году исполняется два года со дня пуска дробильно-обогатительной фабрики № 5. Трудно переоценить ту пользу, которую она принесла за этот срок комбинату.

Коллектив фабрики с самых первых дней трудится напряженно, с большим энтузиазмом, но особенно напряженным является для него нынешний год. Ведь это год юбилейный.

Посмотрим, чего же добились фабрика за истекшие 8 месяцев. Одно из основных условий выполнения юбилейных обязательств — к празднику дать как можно больше сверхплановой продукции хорошего качества. Цифра, к которой стремится коллектив, не маленькая — 40000 тонн сверх плана.

Просматривая цифры и делая вывод, что победа близка. Фабрика из месяца в месяц перевыполняет план. Количество концентрата, выданного с начала года сверх плана, составляет 34500 тонн.

Лучше всех трудится бригада № 2, которую возглавляет Михаил Егорович Есипов. С начала года она выполняла месячные задания не ниже, чем на 103 процента. Сверх плана только эта бригада выдала 12000 тонн концентрата.

Держат свое слово труженики фабрики и по качеству продукции.

Вместо концентрата с содержанием железа 61,5 процента они поставляют концентрат с содержанием железа 61,7—61,9 процента. Заслуга коллектива станет более весомой, если учесть, что руда на фабрику поступает намного беднее, чем предполагалось проектом. Вместо 37,5 процента железа в ней содержится 33—34 процента.

Значительно перевыполнили пункты обязательства, касающиеся экономии средств.

За счет снижения себестоимости труженики фабрики давали слово сэкономить к юбилею 40000 рублей. Но уже за 7 месяцев было сэкономлено 128,17 тысяч рублей. Обязательство перевыполнено более чем в 3 раза!

Многие факторы повлияли на снижение себестоимости и в первую очередь уменьшение количества ремонтов, улучшение содержания оборудования.

Много государственных средств экономится благодаря рационализаторам фабрики. Они должны были подать 20 рационализаторских предложений с общей экономией 30000 рублей, а подали 58 предложений с экономией 50,7 тысячи рублей.

Наиболее активными рационализаторами зарекомендовали себя

помощник начальника цеха по электрооборудованию И. Г. Рычков, начальник участка мокрой магнитной сепарации А. П. Беляев, механик Э. П. Иовик.

Большая работа проведена на фабрике согласно требованиям производственной эстетики. Территория вокруг помещений очищена, озеленена.

Есть в обязательствах и пункт, в котором намечалось обучить 2-й и 3-й профессии 100 рабочих.

В день проверки выполнения обязательств по 2—3 профессии имели уже 70 труженников. 30 человек до праздника будут обучены. Сейчас, в начале учебного года, многие рабочие охотно поступают на различные курсы.

Значительно шире развернулось соревнование за звание «Ударник коммунистического труда». Уже много в коллективе таких тружеников, которые своими хорошими делами заслужили высокое звание. Видимо, цеховому пора подводить по этому пункту первые итоги.

Коллектив фабрики добился многого. Но много еще и предстоит сделать. Верится, что знаменательная дата в истории Советского государства будет отмечена им новыми трудовыми успехами.

Ю. МИШИН.

## Сегодня праздник Болгарского народа — ДЕНЬ СВОБОДЫ



Труженики цеха металлической посуды на вахте в честь 50-летия Советской власти добиваются высоких производственных показателей.

В числе передовиков здесь называют штамповщицу Клавдию Алексеевну Ивушкину. Коллектив, в котором она трудится, неоднократно выходил победителем в соревновании, выполняя нормы в среднем на 130 процентов.

На снимке: К. А. Ивушкина.  
Фото Н. Нестеренко.

### НАМ ОТВЕЧАЮТ

#### „Без огонька“

Заметка, опубликованная под заголовком «Без огонька» в газете «Магнитогорский металл» за 19 августа 1967 года, проработана на собраниях трудящихся мартиновского цеха № 2.

Критика в заметке, в основном, правильная. Работа отстающих печей разбирается в августе на цеховом комитете.

Коллектив цеха успешно справился с выполнением плана августа и покрыв задолженность по стали с начала года.

В. АБАЕВ, секретарь партбюро мартиновского цеха № 2.

#### Будут работать лучше

В связи с указанными в статье «Будут работать лучше» недостатками руководством отдела общепита комбината была произведена проверка фактов на месте. Виновные наказаны. Пекарю столовой Н. Абзаканову Н. И. Сальниковой за допущенный недочет объявлен выговор. Зав. производством Е. П. Аристов и зав. столовой А. Г. Бондарева строго предупреждены.

А. БОЙКО, начальник отдела общепита комбината.

# СЧАСТЬЕ МОЕГО НАРОДА

9 сентября — это самый светлый день болгарского народа, моего народа. Это наш национальный праздник — День освобождения страны от фашистских захватчиков и установления народной власти. Это день всенародной радости, когда счастливые смех и светлые песни людей — и молодых и старых — звучат на улицах и площадях всех сел и городов моей республики.

За годы народной власти Болгария изменилась коренным образом. Из отсталой, аграрной она превратилась в страну с передовым земледелием и развивающейся промышленностью. С помощью Советского Союза построено много заводов. Начала развиваться тяжелая индустрия, высоко в небо взманили корпуса химических цехов, а в разные страны мира непрерывным потоком идут станки, радиоприемники, телевизоры и другие машины и приборы, сделанные в Болгарии. С братской помощью Советского Союза было создано самое крупное предприятие в нашей стране — Кремиковский металлургический комбинат. За семь лет, прошедших с начала строительства этого комбината, вступили в строй ремонтно-механический и коксохимический заводы, тепловая электростанция и рудоподготовительный комплекс, две доменные печи и сталеплавильный цех (одна электропечь и два конвертора), стан «Блюминг-слябинг 1150», много подсобных цехов. В этом году начнет давать продукцию листопрокатный стан — «1700», а в будущем — трубопрокатный.

Многотысячная армия болгарских металлургов в тесном содружестве с советскими специалистами успешно овладевали современной технологией производства металла. За эту бескорыстную помощь весь болгарский народ бесконечно благодарен своему старшему брату, великому советскому народу.

Несколько раз я бывал на демонстрациях в Софии, на площади «Девятое сентября». Они всегда выражают энтузиазм ликующего народа. Здесь, с трибуны у мавзолея Георгия Димитрова, болгарское правительство и руководители коммунистической партии приветствуют трудящихся и поздравляют их с успехами в народном хозяйстве.

Величественную картину всенародной демонстрации дополняют песни и счастливые улыбки людей, торжественные звуки духовых оркестров.

Как можно забыть тот день, когда я впервые влился в строй трудящихся нашей столицы Софии. Для меня это было большим счастьем — шагать вместе с ними, улыбаться вместе с ними, петь вместе с ними. И я шагал, улыбался, пел, мы шли с поднятыми над головами знаменами, и плакатами, с портретами Маркса, Энгельса, Ленина, Димитрова. В синем просторе над площадью летели голуби, а в сердцах каждого из демонстрантов пламенела любовь к освободителям всего народа от тяжкого ига фашизма — к советским воинам.

Наступление Советской Армии у границ Болгарии воодушевило патриотов, славных партизан, которые под руководством Болгарской коммунистической партии 9 сентября 1944 года совершили антифашистское восстание и свергли ненавистную власть.

В первый день свободы мой народ встречал своих освободителей по старому традиционному обычаю — хлебом и солью. Советских солдат и офицеров встречали как братьев, им дарили цветы, приглашали в гости.

Первый день свободы, 9 сентября 1944 года, останется незабываемым и для меня. Десятилетним мальчишкой я бегал вместе с ребятами возле колонны партизан, не отставая от них ни на шаг. Народ высыпал на улицы моего родного города Пазарджика, со всех сторон кричали «Ура!» и забрасывали патриотов цветами.

На следующий день весь Пазарджик так же восторженно, как и накануне, встречал советских воинов. И когда в городе на некоторое время остановилась одна из воинских частей, первыми друзьями советских солдат стали мы, дети. Они нас обнимали, рассказывали о своей стране, о том, что оставили там своих детей, таких же, как и мы.

И вот тринадцать лет спустя мне самому довелось увидеть Советский Союз и даже жить в этой стране.

Сегодня, когда мой народ снова празднует свой национальный праздник, мы все с любовью благодарим своих советских братьев за то, что они освободили нас от фашистов, за то, что помогли и помогают нам развивать свою промышленность.

Наша дружба с советскими людьми нерушима; она дорога для каждого гражданина моей страны, для всего моего народа.

Н. КОСТАДИНОВ, болгарский журналист.

## ТРУДНО БЫТЬ КОММУНИСТОМ

Я в тюрьме. Смотрю на себя со стороны. Я — коммунист, политический заключенный. Внутренне! Ничего, что отпраздновала свое шестнадцатилетие за несколько месяцев до ареста. Разве я маленькая? Возраст не измеряют только прошедшими годами.

Те, кто придет после нас, захотят знать как мы жили. Они будут волноваться нашими волнениями и будут завидовать нам. Наверняка. Как мы завидуем русским комсомольцам, которые совершали революцию, сражались с врагами в гражданскую войну.

Бате\* Симо говорил, что тюрьма — самое подходящее место для мышления. Обстановка настраивает на рассуждения даже не особенно умных. Не успела проверить, но еще с первого дня решила начать свой дневник. НАЧНУ сначала. Меня зовут Тиха Павлова. Я училась в шестом классе девичьей гимназии. Меня арестовали 1 апреля.

С полицейского участка нас вывели в субботу рано утром. Мы пошли по трое в строю. Мы — пятеро девушек в двух неполных рядах. Возле нас, впереди, сзади и с обеих сторон шли полицейские с прижатыми штывками. Нас вывели провожать народ. От тесной и тяжелой туристской обуви, заказанной для партизанских троп, опухли ноги, но я не отстаю от своих товарищей.

Когда поезд тронулся, вопреки угрозам и предупреждениям, мы запели. Маленькая Пенка стояла у двери вагона и спорила с полицейскими, а Клара пела приятным голосом.

Приехали до обеда. Никто из нас не был знаком с «прелестями» тюрьмы, но надеемся, что здесь будем чувствовать себя лучше, чем в карцере. Однако, когда черные железные двери захлопнулись за мной, мне стало как-то не по себе. Весь мир остался по ту сторону штывков. С трудом проглотила комочек, застрявший в горле, сняла узел свой, опустила его на мостовую. Напротив меня — серое здание с окнами, похожими на потухшие глаза. На нас сквозь решетки смотрят заключенные. Их много, очень много.

\*Бате — обращение к старшему мужчине.

После обеда нам вручили обвинительные акты. Это огромное сочинение из 120 страниц; писать глупости они не поленились. Если верить акту, мы — страшные конспираторы. Какие же мы конспираторы, если среди нас есть студенты, рабочие и даже учащиеся. Тридцати из нас прокурор вынес смертный приговор. И мне тоже. За дела, которых я еще не успела совершить. Была бы я таким организатором бунта в армии, за кого меня выдают.

«Он» тоже с нами. Не думала, что встреча так взволнует меня. Даже словом не успели обмол-

Яфа Казанджиева живет в Софии. Работает она главным редактором газеты «Кремиковский металлург». Журналистику Яфа Казанджиева удачно сочетает с творчеством писателя: в этом году выйдет в свет ее книга о годах борьбы болгарского народа против фашистского ига. По просьбе редакции газеты «Магнитогорский металл» Яфа Казанджиева прислала нам отрывок из своей книги, который в сокращении мы предлагаем читателю в переводе Николая Костадинова.

Отец рассказывал мне об арестах в 1923 и в 1925 годах. Запомнила только одно — даже если тебя убьют — молчи. Но все ли твердо молчали? Разве это возможно? Знала, — придет время проверки.

В первый вечер ареста бросила дерзко Русому, этому рыжему противному фашистскому прихвостню:

— РМС!\* — Не знаю, как расшифровать. Это, должно быть, какие-то инициалы. Видела их на стенах.

Едва удержалась от удара. Он, Русый, не мог лишиться себя удовольствия избить беззащитного.

Бросили меня в какое-то вонючее спальное помещение. Держали в темноте неизвестно сколько времени. Долго думала, за что меня арестовали, что им от меня нужно. Пусть они сами это скажут. Решила твердо — умру, но не проговорюсь. В эту первую ночь сравнила себя с Джордано Бруно, с мучениками прогресса, сгоревшими на инквизиторских кострах. Ха! Как выпучил глаза капитан следователь, когда я ему это сказала. Рот разинул, не ожидая такого нахальства. Его примитив-

Случайностью ли была эта минута? Бесспорно случайностью. И все-таки я сама виновата, что меня арестовали. Я знала, что в городе облава, многих арестовали.

Восемь дней не ночевала дома. Пришла, чтобы переодеться. Ну и голова! Можно было послать кого-нибудь за одеждой. Потом мама пригласила меня перекусить. Не выдержала, поесть захотелось. Потому и опоздала. Если бы знала, что случится, три дня ходила бы голодной. Недоценила я врага, не было у меня конспиративного опыта, была только мальчишеская самоуверенность. Рассчитывала на себя, не оценила реально соотношение сил, а они были неравными — маленькая неопытная ремеслица и организованная мрачная сила фашизма.

Восемь дней не ночевала дома. Пришла, чтобы переодеться. Ну и голова! Можно было послать кого-нибудь за одеждой. Потом мама пригласила меня перекусить. Не выдержала, поесть захотелось. Потому и опоздала. Если бы знала, что случится, три дня ходила бы голодной. Недоценила я врага, не было у меня конспиративного опыта, была только мальчишеская самоуверенность. Рассчитывала на себя, не оценила реально соотношение сил, а они были неравными — маленькая неопытная ремеслица и организованная мрачная сила фашизма.

Отец рассказывал мне об арестах в 1923 и в 1925 годах. Запомнила только одно — даже если тебя убьют — молчи. Но все ли твердо молчали? Разве это возможно? Знала, — придет время проверки.

В первый вечер ареста бросила дерзко Русому, этому рыжему противному фашистскому прихвостню:

— РМС!\* — Не знаю, как расшифровать. Это, должно быть, какие-то инициалы. Видела их на стенах.

Едва удержалась от удара. Он, Русый, не мог лишиться себя удовольствия избить беззащитного.

Бросили меня в какое-то вонючее спальное помещение. Держали в темноте неизвестно сколько времени. Долго думала, за что меня арестовали, что им от меня нужно. Пусть они сами это скажут. Решила твердо — умру, но не проговорюсь. В эту первую ночь сравнила себя с Джордано Бруно, с мучениками прогресса, сгоревшими на инквизиторских кострах. Ха! Как выпучил глаза капитан следователь, когда я ему это сказала. Рот разинул, не ожидая такого нахальства. Его примитив-

\*РМС — подпольная молодежная организация в годы войны.

ный мозг не смог быстро сориентироваться.

Когда какой-то согбенный дряхлый подполковник выругался, обернулась к нему с достоинством:

— Господин, вы офицер, а не полицейский. Вы ровесник моего отца, вам это не к лицу.

Меня привязали к солдатской койке и били долго и озлобленно. Ничего не спрашивали. Били по очереди, пока хватало сил. До крови искусила губы, чтобы не кричать. Кто-то наклонился над лицом. Схватил за волосы и дернул их резко. Широко раскрытыми глазами посмотрела в упор. Не выдержал гад, отвернулся.

Потеряла счет времени, не знала, сколько продлится этот ужас. В голове все пошло кругом. Слово в кинокадре мелькнуло в глазах то белый потолок прямоугольной комнаты, то ослепительно яркая лампа, то лица палачей. Становилось плохо от неприятного кислого запаха. Кажется, они выпили много вина. Только от одного молодого офицера пахло дешевыми духами.

Вдруг показалось, что темный квадрат окна бледнеет. Наверное, мне так кажется. Жадно уставилась глазами в одну точку, будто это исключительно важно, будто от этого зависит моя судьба. Устав, палачи отошли от койки, где я лежала привязанная. Их голоса звучали издали и не понятны.

Самое главное было — рассвет. Он застал меня в небольшой пустой комнатке. Огляделась. В комнате ничего не было. Окно, напротив его раскрытая дверь. На полу соломенный тюфяк. Лежала на нем, а рядом — ученическое пальто с желтым номерком на рукаве.

Нестеримо болеи ноги, ныли руки, крепко схваченные пеньковой веревкой, но я не замечала этого, я забыла о том, что двое суток ни крошки не держала во рту. Я жадно смотрела на пробившиеся сквозь зеленые стекла окна золотые лучики солнца и радозлалась, что в свои шестнадцать лет выдержала трудный экзамен на зрелость. Они были вооружены до зубов — у меня ничего не было, кроме ненависти, но я вышла победителем в этом трудном и неравном поединке.

## Встреча с героями

Слава героев бессмертна! — начертано было на полотнище в глубине сцены большого зала Левобережного Дворца культуры металлургов, где во вторник нынешней недели был проведен очередной вечер встречи молодых магнитогорцев с теми, кто в годы, когда Республика Советов была намного моложе своих самых молодых защитников, проливал свою кровь на фронтах гражданской войны, с теми, кто в годы Великой Отечественной войны отразил новый натиск врагов Советской власти.

Рассказать молодежи об этих событиях пришли Петр Михайлович Евсеев и Фаина Евгеньевна Сухарева — свидетели и участники боев за установление на Южном Урале Советской власти, Почетный гражданин города Стрый Львовской области Михаил Францевич Александрович, ныне заместитель главного энергетика консохимического производства, в прошлом командир, полк которого в годы Великой Отечественной войны освободил от гитлеровцев немало населенных пунктов, полковник авиации в отставке Павел Антонович Безлатный, награжденный за героизм, проявленный на фронтах Великой Отечественной войны, многими орденами и медалями, Герой Советского Союза Леонид Васильевич Дема, на боевом счету которого много сбитых гитлеровских самолетов, Анастасия Степановна Гаврилкина — участница партизанских действий на Брянщине.

Ребята, многие из которых родились уже в мирное время, с нескрываемым восхищением смотрели на них. И то, что они читали, видели в кино, как бы заново воскрешалось, осмысливалось, когда слушали проникнутые волнением воспоминания участников гражданской и Великой Отечественной войн.

Эта встреча запомнится им, оставит в их сердцах яркий след.

Пионеры и пионерки, поднеся старшим своим товарищам, своим защитникам скромные букеты цветов, будут измерять каждый шаг в жизни с их героическими делами.

В. АГРОНОВ.

НА СНИМКЕ: выступает П. М. Евсеев — участник боев за установление Советской власти на Южном Урале.



## ФУТБОЛ

В среду, 6 сентября, наш «Металлург» принимал на своем поле футболистов бугульминского «Нефтяника».

Весь первый тайм переменялся атаками обеих команд, которые, правда, в первой половине встречи так и не достигли цели: счет не был открыт.

На седьмой минуте второго тайма левый крайний «Металлурга»

Анатолий Сумароков точно пасует мяч на одиннадцатиметровую отметку, и Виктор Кожухов головой посылает его в ворота гостей.

А за пятнадцать минут до финального свистка футболисты Бугульмы создают опасное положение в штрафной площадке «Металлурга». Один из защитников играет рукой, судья назначает одиннадцатиметровый штрафной удар, и — 1:1. Боевая ничья.

Л. КУРГАНОВ.

## 15 ЛЕТ ТРЕНЕРОМ

Завтра исполняется 15 лет с начала тренерской деятельности в футбольной команде «Металлург» Феликса Захаровича Мирского.

Прежде чем стать тренером команды, успешно сейчас выступающей на первенство страны в классе «Б», Мирский несколько лет сам играл в «Металлурге», закончил техникум физкультуры, в те годы существовавший в Магнитогорске.

Нелегко быть тренером: в каждой неудаче команды болельщики в первую голову винят наставника ее, но Мирский мужественно «несет свой крест», добываясь от футболистов высокого совершенства в технике обработки мяча, тактических приемах.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

Горнометаллургический институт объявляет прием на десятидневные подготовительные курсы. Документы — заявления, справка с места работы, заверенная отделом кадров с указанием стажа работы, характеристика, документ о среднем образовании, две фотокарточки — принимаются ежедневно с 9 до 16 часов в комнате № 41 строительного факультета (Уральская, 61).

Стоимость обучения 30 рублей. Прием заявлений до 25 сентября. Адрес института: пр. Ленина, 38.

## Редактор В. М. ШУРАЕВ.

Коллективы отдела технической информации и отдела сбыта комбината выражают глубокое соболезнование Черемным Владимиру Ивановичу и Черемным Зое Ивановне по поводу смерти матери ЧЕРЕМНЫХ Анны Андреевны.

Коллектив управления главного механика комбината выражает свое глубокое соболезнование Ф. Ф. Карасевой по поводу смерти матери КАРАСЕВОЙ Матрены Федоровны.

Администрация, партийная, профсоюзная и комсомольская организации цеха технологической диспетчеризации глубоко скорбят и выражают соболезнование работнице цеха Зингер Надежде Федоровне, ее семье и родственникам по поводу преждевременной смерти матери.

КОРЖОВОЙ  
Татьяны Ефремовны.

С творчеством мастеров сорока стран мира мне довелось познакомиться на недавней московской выставке «Одежда».

О масштабах этой выставки можно судить по такой цифре: для демонстрации экспонатов было отведено в парке Сокольники 60 тысяч квадратных метров площади.

Особенность выставки: в основном здесь были показаны образцы современной женской одежды и обуви.

И у всех, кто ее посетил, невольно складывалось впечатление, что все страны задумали угодить женщинам.

Это, естественно, определяло и состав посетителей выставки — в большинстве сюда приходили те, кому, собственно, и предназначались экспонаты.

Кроме одежды и обуви, все фирмы, в том числе и предприятия нашей страны представили на показ новейшие машины по изготовлению изделий легкой промышленности.

Поэтому вместе со мной руководители нашей швейной фабрики направили осматривать выставку и механика. Оговорюсь сразу, что, поскольку наша фабрика специализировалась на изготовлении мужских, женских и детских пальто, я, разумеется, уделяла больше внимания этим видам верхней одежды и остановила свой выбор на изделиях фирм Советского Союза, Чехословакии, Польши, производящих пальто. Мои эскизы, а также выкройки, любезно пред-

ставленные мне представителями фирм, сейчас находятся в экспериментальной мастерской нашей фабрики и, по всей видимости, будут использованы при разработке нашими модельерами новых фасонов пальто, рекомендуемых в производстве.

Наш механик тоже не терял даром времени на выставке. С помощью материалов, которые порекомендовали ему советские и иностранные инженеры, нам удастся ликвидировать на фабрике так называемые узкие места. Один из таких трудоемких участков, на-

пример, — пуговичный, у нас пока пуговицы к женскому пальто пришиваются вручную.

Я говорю «пока», потому что сейчас мы располагаем чертежами специального устройства, позволяющего выполнять эту операцию автоматически. Эта машина, кстати сказать, советского производства.

Теперь постараюсь, по мере того, что видела и слышала, удовлетворить любопытство читателей и читателей, интересующихся современными модами и высказать наиболее яркие впечатления, оставшиеся от просмотра большого числа моделей одежды и обуви.

Как известно, мода — явление, отличающееся непостоянством,

стремлением к изменению. Поэтому на вопрос, какие костюмы, платья, пальто будут модными в следующем году, отвечаю: в 1968 году все страны рекомендуют трикотажные изделия. Это направление в моде, собственно, отражали многие экспонаты международной выставки в Сокольниках. Придется огорчить поклонниц туфель на шпильке — они уже вышли из моды, предпочтительнее туфли с прямым каблучком средней величины. Носок туфель тупой.

Придется распрощаться с остроносными туфлями и мужчинам, е-

сетителей в отделе меховых изделий. Это не удивительно: ведь наша меховая промышленность управляет свою продукцию почти во все страны мира.

Поэтому, как всегда, здесь было много корреспондентов.

Япония удивила посетителей многообразием трикотажных изделий из шерсти и искусственного волокна. Эта высокоразвитая страна, на мой взгляд, вскоре станет серьезным конкурентом для многих государств в изготовлении изделий легкой промышленности.

Германская Демократическая Республика показала на выставке процесс изготовления женского платья. 26 работниц здесь в течение восьми часов шьют 300 платьев. Это довольно высокая производительность.

ФРГ — единственная страна, продемонстрировавшая на выставке постельные принадлежности — перины, подушки, одеяла и т. д. Эти изделия отличаются высоким качеством, недаром они пользуются широким спросом на мировом рынке.

Первая в мире выставка товаров легкой промышленности различных стран в Москве несомненно будет способствовать широкому обмену ими, расширению и увеличению в нашей стране ассортимента и количества одежды и обуви.

В. МУРОМЦЕВА, заместитель начальника цеха № 3 швейной фабрики.

## МОСКВА. СОКОЛЬНИКИ...

## Н. А. Глазунов

После тяжелой болезни на пятидесятом году жизни скончался главный технический инспектор профсоюза рабочих металлургической промышленности, член КПСС Николай Александрович Глазунов. Свой трудовой путь на Магнитогорском металлургическом ком-

бинате Николай Александрович Глазунов начал в обжимном цехе в январе 1941 года контролером отдела технического контроля.

За последние годы Николай Александрович Глазунов закончил без отрыва от производства Магнитогорский горнометаллургический институт и до 1953 года прошел на производстве путь старшего контролера ОТК, мастера ОТК, инженера-конструктора и

начальника смены обжимно-заготовочного цеха.

С 1953 года Николай Александрович Глазунов работает в технической инспекции профсоюза, а с 1963 года — главным техническим инспектором. На работе в технической инспекции Николай Александрович Глазунов зарекомендовал себя высококвалифицированным инженером-металлургом, внесшим весомый вклад в

создание более безопасных и здоровых условий труда, что способствовало значительному снижению производственного травматизма и профзаболеваемости на металлургическом комбинате.

Николай Александрович был скромным, чутким, добрым и отзывчивым товарищем, светлая память о котором сохранится у нас на долгие годы.

Группа товарищей.

Левый берег, ул. Кирова, 97, (гостиница, 2-й этаж). Телефоны 3-38-04, 3-47-04. 3-31-33, 3-07-98.

ПИШИТЕ, ЗВОНИТЕ, ПРИХОДИТЕ  
НАШ АДРЕС